Indice

◆ ***PREPARACIÓN***
- ■ Precauciones de Seguridad 3
- ■ Nombre de cada parte 8
- ■ Control remoto - Botones y Visualización 10
- ■ Insertar las baterías del Control remoto 11
- ■ Como Empezar 12

◆ ***FUNCIONAMIENTO***
- ■ Seleccionar el Modo Automático 13
- ■ Seleccionar el Modo Refrigeración 14
- ■ Seleccionar el Modo Calefacción 15
- ■ Seleccionar el Modo Deshumidecimiento 16
- ■ Seleccionar el Modo Ventilador 17
- ■ Seleccionar Modo de good' sleep 18
- ■ Seleccionar la Función Turbo 20
- ■ Ajustando la dirección de la circulación de aire verticalmente..... 21
- ■ Ajustando la dirección de la circulación de aire horizontalmente 21
- ■ Fijar el Temporizador de Encendido 22
- ■ Fijar el Temporizador Apagado 23
- ■ Funcionamiento de su acondicionador de aire sin el control remoto ... 24

◆ ***RECOMENDACIONES PARA EL USO***
- ■ Limpieza del aire acondicionado 25
- ■ Filtro de desodorización y Bio de limpieza (Opción) 25
- ■ Temperatura y gamas de humedad 26
- ■ Consejos de utilización 26
- ■ Resolver Problemas Comunes 27

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 2 2007-12-19 10:05:29

Gane premios cuando registre su producto en
www.samsung.com/global/register

Precauciones de Seguridad

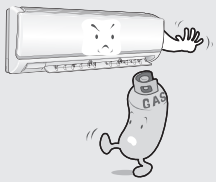
Las precauciones siguientes de seguridad se deben seguir para proteger la seguridad de los usuarios y para prevenir los daños materiales. Asegúrese de leer cuidadosamente las precauciones siguientes de seguridad antes de la instalación.

◗ *Mantenga este manual de instalación junto con el manual del usuario a la mano para utilizarlo siempre que lo necesite después de haberlo leído a fondo.*

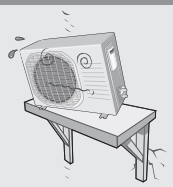
⚠ ***ADVERTENCIA*** • Esto indica la posibilidad de lesión seria o de muerte.

⚠ ***PRECAUCIÓN*** • Esto indica la posibilidad de lesión seria o de daño al ambiente cuando se opera incorrectamente.

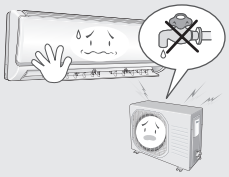
AL INSTALAR



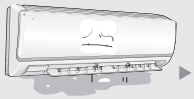
▶ No instale la unidad en un lugar donde esté expuesta a la salida de gases inflamables. Existe riesgo de explosión.



▶ No instale la unidad exterior donde hay el riesgo de caer tales como en la alta pared exterior o fuera de la terraza.



▶ No conecte la superficie a un tubo de gas, tubo de agua, para rayos, la tierra del teléfono. Una superficie defectuosa podría causar una descarga eléctrica.



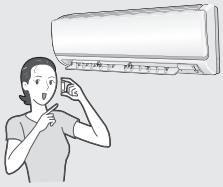
▶ Llame al servicio autorizado inmediatamente si el acondicionador de aire se moja accidentalmente.

▶ La instalación debe ser hecha por un instalador licenciado o un personal calificado al instalar la unidad por la primera vez o reinstalándola.

RESPECTO A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

▶ No tire del alambre eléctrico o No toque el enchufe con manos húmedas, esto puede ser causa de electrocución.

▶ Instale el interruptor y el Interruptor de circuito solamente para el acondicionador de aire.



▶ Utilice el fusible actual clasificado.

▶ No doble el alambre eléctrico con fuerza o no ponga objetos pesados sobre su equipo ya que pueden caer sobre el y dañarlo.

▶ Utilice la fuente de alimentación con el cableado separado solamente para el acondicionador de aire.

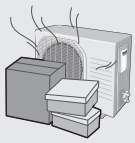
▶ Si se daña el cable de corriente, debe ser reemplazado por un cable especial o con un repuesto que el fabricador o el agente de servicio le pueda proveer.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 3 2007-12-19 10:05:31

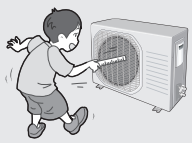
ADVERTENCIA

DURANTE EL FUNCIONAMIENTO

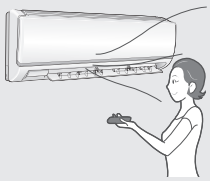
- No intente reparar, mover, modificar o reinstalar la unidad por sí mismo. Asegúrese de que estas instalaciones sean hechas por personas calificadas para evitar descargas eléctricas o incendios.



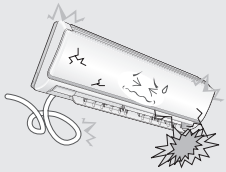
- No ponga ningun obstáculo delante del acondicionador de aire. Asegúrese de que la unidad interior se encuentre siempre correctamente ventilada; NO coloque ropa o ningún otro material sobre ella.



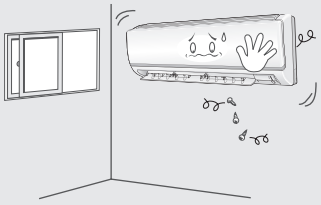
- No inserte ningún objeto ni la mano entre las lamas de la salida de aire para prevenir daños y/o lesions. Mantenga el acondicionador de aire fuera del alcance de los niños.



- Utilice el mando a distancia en un radio de 7 metros del acondicionador de aire. (Si es aplicable)

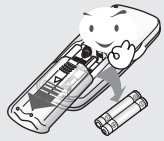


- El fabricante declina cualquier responsabilidad por daño resultando de modificaciones o de errores en las conexiones eléctricas o hidráulicas.

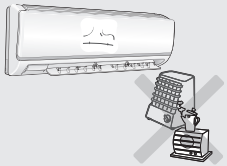


- La falta de observar la instrucción de instalación, o el uso de la unidad bajo condiciones con excepción de ésos indicados en la tabla de "límite funcionamiento" del manual de la instalación de la unidad, invalidará inmediatamente la garantía de la unidad.

- Nunca derrame ninguna clase de líquido en el acondicionador de aire. Si sucede esto, desconecte o apague el acondicionador de aire y entre en contacto con un centro de servicio autorizado.



- Quite las baterías si usted no utiliza el mando a distancia durante mucho tiempo. (Si es aplicable)



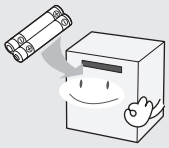
- No conecte el calentador eléctrico al acondicionador de aire ni repárelo por si mismo.

- No ponga ningun material de modo que los niños no puedan caminar en él.

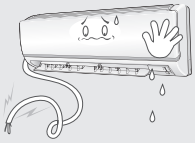
08'FORTE_28682A_IB_S.indd 4 2007-12-19 10:05:35

ADVERTENCIA

DESECHAR LA UNIDAD



▶ Antes de desechar el equipo, quite las baterías del mando a distancia, y dispóngalas de manera que puedan ser recicladas correctamente.

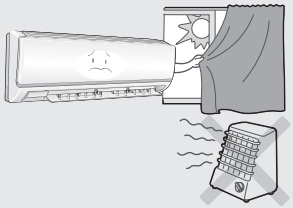


▶ Cuando usted se deshace del acondicionador de aire, consulte a su distribuidor. Si los tubos se quitan incorrectamente, el refrigerante debe recoger para evitar la contaminación atmosférica. Cuando entra en contacto con su piel, puede causar heridas por congelación.

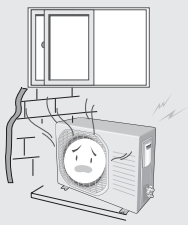
▶ El paquete del acondicionador de aire se debe reciclar o debe ser dispuesto correctamente por razones ambientales.

PRECAUCIÓN

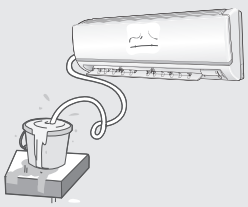
AL INSTALAR



▶ No instale su equipo cerca de fuentes de calor como el sol directo o el calentador, especialmente agua.



▶ Instale la unidad exterior para salir el aire descargado hacia fuera correctamente. Evite un lugar donde pueda disturbar a su vecino por ruido.



▶ Instale la manga de desagüe para funcionar el agua con seguridad y correctamente.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 5 2007-12-19 10:05:39

PRECAUCIÓN

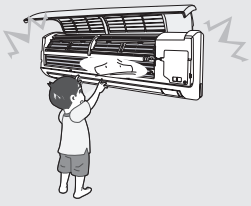
RESPECTO A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

▶ Desconecte el enchufe cuando no vaya a usar el aire acondicionador durante un largo tiempo.

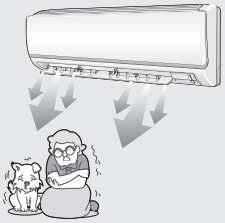
▶ Las reparaciones y los cambios de ubicación deberá hacerlos un técnico cualificado.

▶ Entre en contacto con el centro de servicio después de apagar el acondicionador de aire si se dé alguna anomalía (ruido extraño, olor a quemado o humo, etc.) para el aire acondicionador.

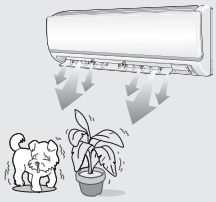
DURANTE EL FUNCIONAMIENTO



▶ No abra la rejilla de entrada durante el funcionamiento.



▶ No utilice el acondicionador de aire durante largo tiempo en un cuarto cerrado o un lugar dónde haya bebé o viejo.



▶ Evite alcanzar el aire frío y caliente a una persona, un animal doméstico o una planta directamente durante un largo tiempo.

▶ No se suba sobre el equipo o no ponga objetos pesados sobre su equipo ya que pueden caer sobre el y dañarlo.

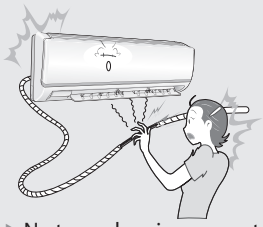
▶ No ponga el equipo cerca del agua, si cae agua dentro del equipo puede causar fuego o electrocución.

▶ No utilice el equipo agua dentro.

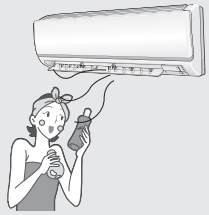
08'FORTE_28682A_IB_S.indd 6 2007-12-19 10:05:42

PRECAUCIÓN

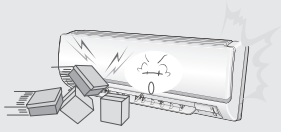
DURANTE EL FUNCIONAMIENTO



▶ No toque las pipas conectadas al acondicionador de aire.

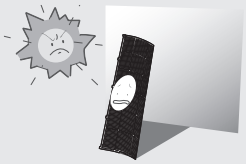


▶ No utilice el acondicionador de aire para mantener la máquina, el alimento, la planta o los cosméticos.



▶ Do not give excessive shock to the air conditioner.

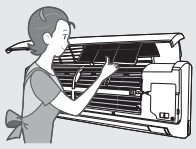
OTROS



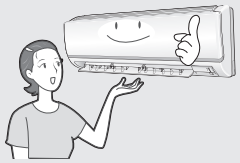
▶ Asegúrese de que el filtro de aire no es expuesta al sol directo.

▶ Apague el acondicionador de aire y si el ventilador para para funcionar y después limpie el acondicionador de aire.

▶ Limpie el filtro de aire cada 2 semanas.

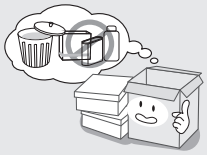


▶ Asegure insertar el filtro de aire.



▶ Los jóvenes o las personas enfermas deben ser supervisados siempre cuando utilizan el acondicionador de aire.

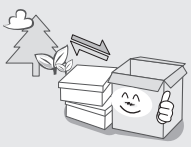
▶ No utilice gasolina,benceno, deluente,alcohol ni ningún detergente fuerte para limpiar el acondicionador de aire ya que el podría dañar.



▶ Disponga del material de empaquetado de acuerdo con los requisitos locales.

▶ La llegada de corriente máxima de entrada y la corriente se miden según el estándar IEC y la energía de entrada y la corriente se miden según el estándar ISO.

▶ La superficie de cambiador de calor es aguda ya que tenga cuidado de limpiarlo.



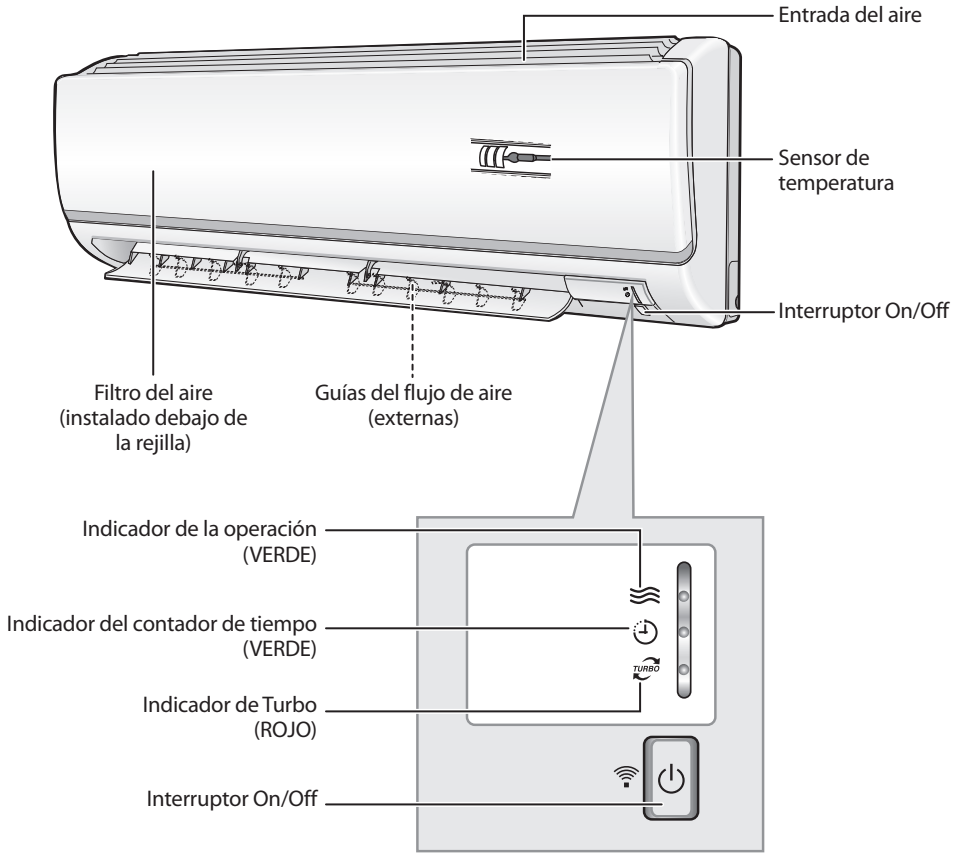
▶ Todo el material de fabricación y empaquetado utilizado para su Nuevo aparato sean compatibles con el ambiente y pueden ser reciclados.

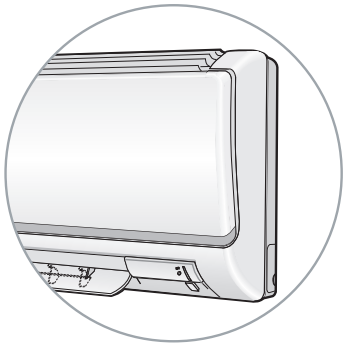
08'FORTE_28682A_IB_S.indd 7 2007-12-19 10:05:47

Nombre de cada parte

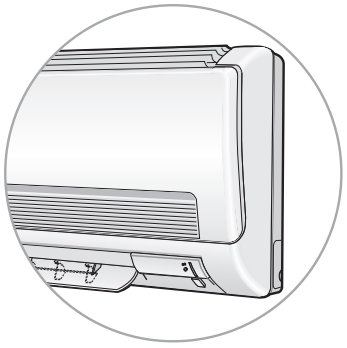
El diseño y la configuración están sujetos al cambio según el medelo.

Unidad Interior


Entrada del aire
Sensor de temperatura
Interruptor On/Off
Filtro del aire (instalado debajo de la rejilla)
Guías del flujo de aire (externas)
Indicador de la operación (VERDE)
Indicador del contador de tiempo (VERDE)
Indicador de Turbo (ROJO)
Interruptor On/Off
TURBO



Series AQ✳ ✳N✳ ✳

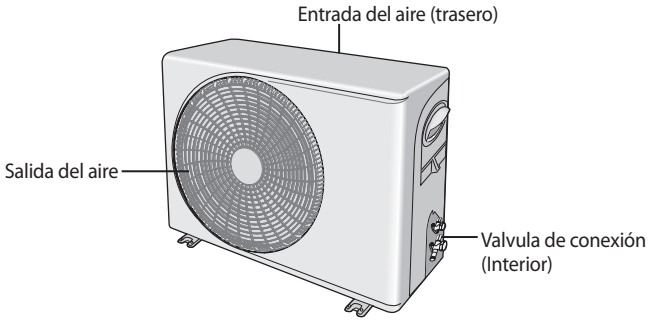


Series AQ✳ ✳F✳ ✳

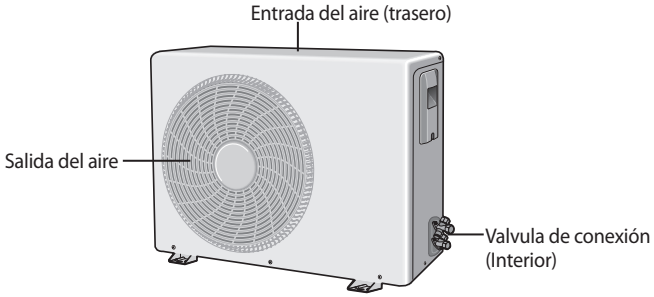
Series AQ09S✳✳

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 8 2007-12-19 10:05:50

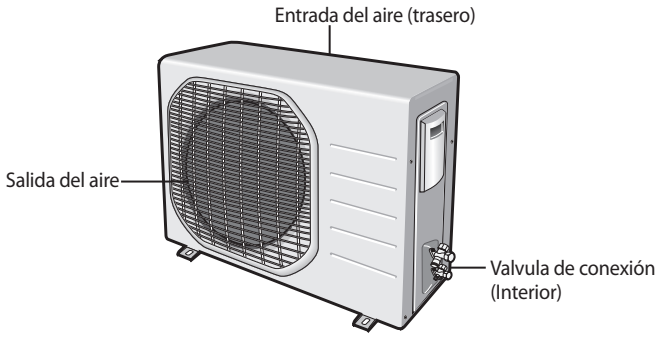
Unidad Exterior Series AQ09✳✳



Unidad Exterior Series AQ12✳✳

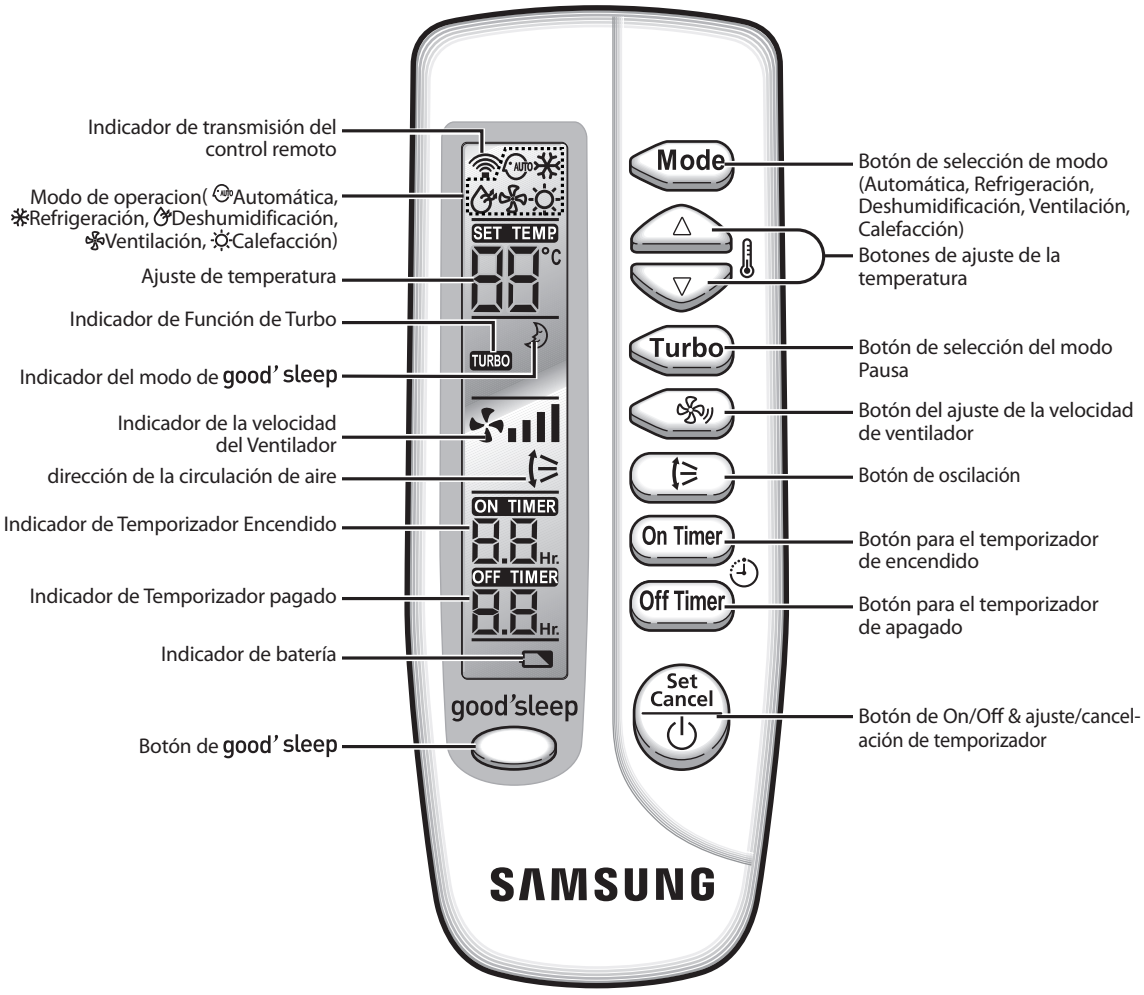


Unidad Exterior Series AQ18✳✳ Series AQ24✳✳



08'FORTE_28682A_IB_S.indd 9 2007-12-19 10:05:53

Control remoto - Botones y Visualización



08'FORTE_28682A_IB_S.indd 10 2007-12-19 10:06:01

Insertar las baterías del Control remoto

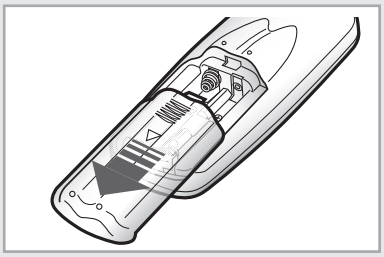
Usted debe insertar o substituir las baterías del control remoto:

- ***Usted compra el acondicionador del aire***
- ***El control remoto no trabaja correctamente***

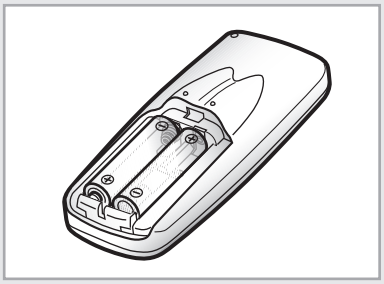
Nota

- Utilice dos baterias AAA o LR03 1,5V.
- No utilice baterías gastadas o diversas clases de baterías juntas.
- Las baterías se pueden descargar totalmente después de 12 meses, aún si no se han utilizado realmente.

1 Quite la cubierta de la batería en la parte posterior del control remoto empujándola con su pulgar.



2 Inserte dos baterías, respetando las polaridades según lo indicado por los símbolos + y -.



3 Cierre la cubierta resbálandola hacia atrás a su lugar.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 11 2007-12-19 10:06:01

Como Empezar

El manual del usuario le proporciona la información valiosa sobre su acondicionador de aire.
Lea este manual cuidadosamente antes de usar el acondicionador de aire.
Le ayudará a conocer correctamente cómo funciona.

Usted ya ha visto la descripción básica de la unidad en las páginas 8 a 10.
Comenzando con la página siguiente, usted encontrará una serie de procedimientos paso a paso para cada función disponible.

Las ilustraciones en los procedimientos paso a paso utilizan tres símbolos:

PRESIONAR	**PULSAR**	**MANTENER PULSADO**

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 12 2007-12-19 10:06:02

Seleccionar el Modo Automático

Usted puede seleccionar el Modo Automático si usted desea refrescar o calentar su estancia automáticamente. Usted puede ajustar la temperatura de este modo.

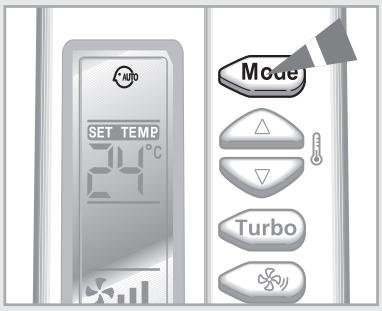
1 Si necesario, presione el botón (On/Off).

Resultado:
- El indicador de la operación en la unidad interior enciende.
- El acondicionador de aire empieza en el modo que usted seleccionó al último.
- La unidad interior suena.

2 Presione el botón Mode en el control remoto hasta que aparezca AUTO.

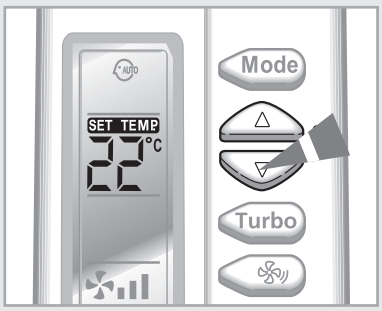
Resultado:
- La unidad interior suena cada vez que usted presiona el botón Mode.
- El acondicionador de aire funciona en el modo Automático.
- El modo Automático refresca o calienta el cuarto dependiendo de la temperatura ambiental.
- El acondicionador cambia el modo refrigeración o calefacción automáticamente dependiendo de la temperatura actual durante la operación.

Nota Usted puede cambiar modos en cualquier momento.



3 Presione el botón para ajustar la temperatura hasta que se muestre la temperatura requerida.
Usted puede fijar la temperatura entre 16°C y 30°C.

Resultado:
- Cada vez que usted presiona el botón :
  - La temperatura se ajusta de 1°C
  - La unidad interior emite un pitido



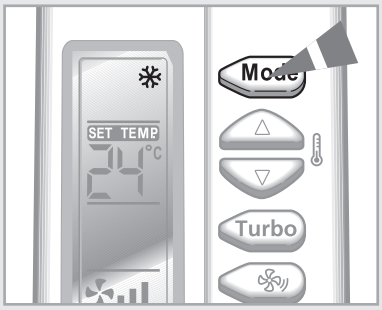
08'FORTE_28682A_IB_S.indd 13 2007-12-19 10:06:03

Seleccionar el Modo Refrigeración

Usted puede seleccionar el Modo refrigeración si usted desea refrescar su estancia. Usted puede ajustar la temperatura y la velocidad del ventilador libremente.

1 Si necesario, presione el botón (On/Off).

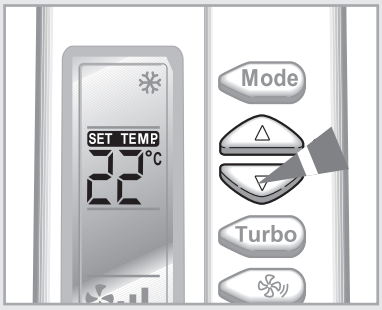
Resultado:
- El indicador de la operación en la unidad interior enciende.
- El acondicionador de aire empieza en el modo que usted seleccionó al último.
- La unidad interior suena.



2 Presione el botón Mode en el control remoto hasta que aparezca ❄.

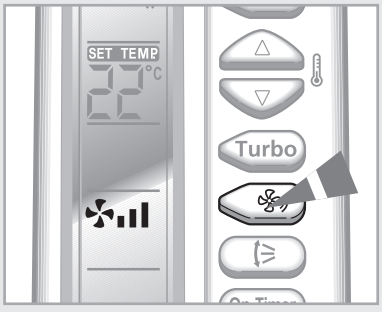
Resultado:
- La unidad interior suena cada vez que usted presiona el botón Mode.
- El acondicionador de aire funciona en el modo refrigeración.

Nota Usted puede cambiar modos en cualquier momento.



3 Presione el botón para ajustar la temperatura hasta que aparezca la temperatura requerida.
Usted puede fijar la temperatura entre 16°C y 30°C.

Resultado:
- Cada vez que usted presiona el botón :
  - La temperatura se ajusta de 1°C
  - La unidad interior emite un pitido
- Si la temperatura ambiental es más alta que la temperatura seleccionada, el acondicionador de aire comienza a funcionar.
- Si la temperatura ambiental alcanza la temperatura de consigna, el acondicionador de aire para la refrigeración, pero el ventilador aún sigue funcionando.



4 Presione el botón para seleccionar la velocidad del ventilador hasta que se muestre el ajuste requerido.

- Automático (girar: ➡ ➡)
- Bajo
- Medio
- Alto
- Máximo

Resultado: Cada vez que usted presiona el botón , la unidad interior suena.

5 Para controlar la dirección de la salida de aire, refiérase a la página 21.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 14 2007-12-19 10:06:06

Seleccionar el Modo Calefacción

Usted puede seleccionar el Modo calefacción si usted desea calentar su estancia.
Usted puede ajustar la temperatura y la velocidad del ventilador al calentar.

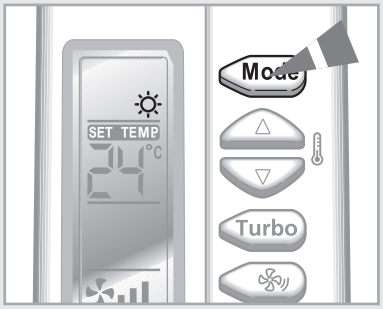
1 Si necesario, presione el botón (Set Cancel) (On/Off).

Resultado:
- El indicador de la operación en la unidad interior enciende.
- El acondicionador de aire empieza en el modo que usted seleccionó al último.
- La unidad interior suena.

2 Presione el botón (Mode) en el control remoto hasta que aparezca ☼.

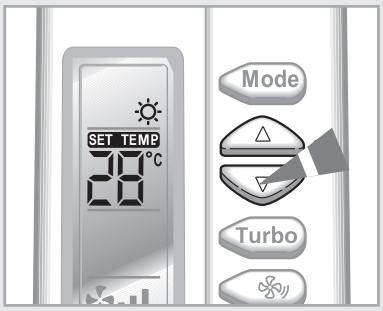
Resultado:
- La unidad interior suena cada vez que usted presiona el botón (Mode).
- El acondicionador de aire funciona en el modo calefacción.

Nota Usted puede cambiar modos en cualquier momento.



3 Presione el botón (▲/▼) para ajustar la temperatura hasta que se muestra la temperatura requerida.
Usted puede fijar la temperatura entre 16°C y 30°C.

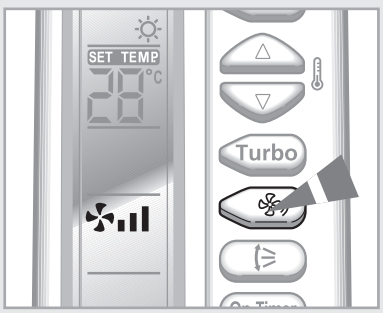
Resultado:
- Cada vez que usted presiona el botón (▲/▼):
  - La temperatura se ajusta de 1°C
  - La unidad interior emite un pitido
- Si la temperatura ambiental alcanza 5°C más alta que la temperatura de consigna, el acondicionador de aire para la calefacción, pero el ventilador funciona lentamente.
- Si la temperatura ambiental alcanza 3°C más alta que la temperatura de consigna, el acondicionador de aire comienza a calentar otra vez.



4 Presione el botón (Fan) para seleccionar la velocidad del ventilador hasta que se muestre el ajuste requerido.

- Automático (girar: 🌀 ➡ 🌀 ➡ 🌀)
- Bajo
- Medio
- Alto
- Máximo

Resultado:
- Cada vez que usted presiona el botón (Fan), la unidad interior suena.
- Para los primeros 3~5 minutos, el ventilador puede no funcionar para evitar la salida de aire frío de la unidad. Durante este tiempo la unidad se está precalentando.



5 Para controlar la dirección de la salida de aire, refiérase a la página 21.

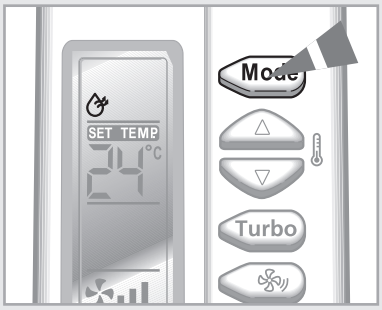
08'FORTE_28682A_IB_S.indd 15 2007-12-19 10:06:09

Seleccionar el Modo Deshumidecimiento

Usted puede seleccionar el Modo deshumidificador si usted desea dehumidificar su sitio. Usted puede ajustar la temperatura de este modo.

1 Si necesario, presione el botón (On/Off).

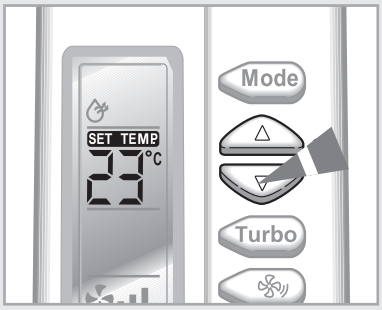
Resultado:
- El indicador de la operación en la unidad interior enciende.
- El acondicionador de aire empieza en el modo que usted seleccionó al último.
- La unidad interior suena.



2 Presione el botón Mode en el control remoto hasta que aparezca .

Resultado:
- La unidad interior suena cada vez que usted presiona el botón Mode.
- El acondicionador de aire funciona en el modo deshumidificador.

Nota Usted puede cambiar modos en cualquier momento.



3 Presione el botón para ajustar la temperatura hasta que se muestre la temperatura requerida.
Usted puede fijar la temperatura entre 16°C y 30°C.

Resultado:
- Cada vez que usted presiona el botón :
  - La temperatura se ajusta de 1°C
  - La unidad interior emite un pitido
- El acondicionador de aire comienza a deshumidificar y la velocidad del ventilador se ajusta automáticamente.

4 Para controlar la dirección de la salida de aire, refiérase a la página 21.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 16 2007-12-19 10:06:12

Seleccionar el Modo Ventilador

Usted puede seleccionar el Modo del Ventilador si usted desea ventilar su sitio. Ayuda a filtrar el aire de su estancia. Usted puede ajustar la velocidad del ventilador en este modo.

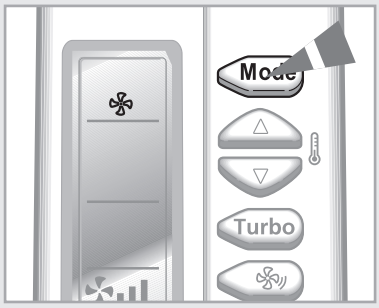
1 Si necesario, presione el botón (Set Cancel) (On/Off).

Resultado:
- El indicador de la operación en la unidad interior enciende.
- El acondicionador de aire empieza en el modo que usted seleccionó al último.
- La unidad interior suena.

2 Presione el botón (Mode) en el control remoto hasta que aparezca .

Resultado:
- La unidad interior suena cada vez que usted presiona el botón (Mode).
- El acondicionador de aire funciona en el modo de Ventilador.
- La temperatura es fijada automáticamente.

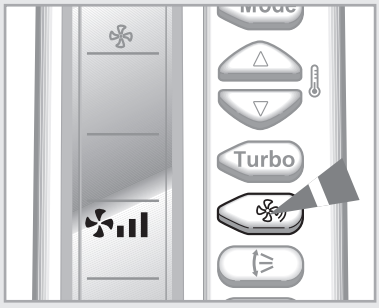
Nota Usted puede cambiar modos en cualquier momento.



3 Presione el botón ( ) para seleccionar la velocidad del ventilador hasta que se muestre el ajuste requerido.

- Bajo
- Medio
- Alto

Resultado: Cada vez que usted presiona el botón ( ), la unidad interior suena.



4 Para controlar la dirección de la salida de aire, refiérase a la página 21.

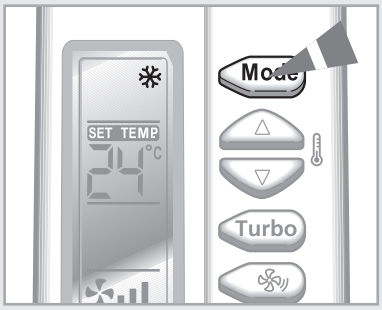
08'FORTE_28682A_IB_S.indd 17 2007-12-19 10:06:14

Seleccionar Modo de good' sleep

El modo de* good' sleep *les ayuda a usuarios a dormirse bien después de irse a la cama si siendo demasiado caliente para dormir o siendo despertado por la frialdad.
El modo de* good' sleep *puede ser seleccionado solamente cuando el acondicionador de aire se enciende (con.) o apagado en modo de refrigeración/de calor.

1 Si necesario, presione el botón (Set Cancel) (On/Off).

Resultado:
- El indicador de la operación en la unidad interior enciende.
- El acondicionador de aire empieza en el modo que usted seleccionó al último.
- La unidad interior suena.



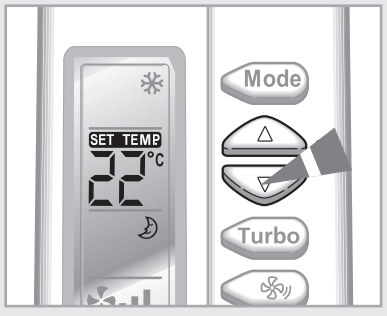
2 Presione el botón (Mode) para seleccionar modo de la ❄ o del ☼.

Resultado:
- La unidad interior suena cada vez que usted presiona el botón (Mode).
- El acondicionador de aire funciona en modo de la refrigeración o del calor.

3 Presione el botón (good'sleep).

- Lo que se exhibe en el control remoto indica que este modo para automáticamente después de 8-hora operación.
- En caso de ajustar tiempo
  - Presione el botón (good'sleep) para ajustar tiempo deseado de operación de 30 minutos a 12 horas.
    El modo **good' sleep** parará automáticamente después de tiempo configurado.
  - Presione el botón (Set Cancel).

Resultado: En caso de ajustar el tiempo extra para el modo **good' sleep**, debe presionar el botón (Set Cancel) dentro de 10 segundos. Si no presiona el botón (Set Cancel) dentro de 10 segundos, el modo **good' sleep** parará en 8-hora operación.



4 Presione el botón (▲/▼) para ajustar la temperatura hasta que se muestre la temperatura requerida.
Usted puede fijar la temperatura entre 16°C y 30°C.

Resultado: Cada vez que usted presiona el botón (▲/▼):
- La temperatura se ajusta de 1°C
- La unidad interior emite un pitido

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 18 2007-12-19 10:06:18

Temperatura cambia en modo good' sleep

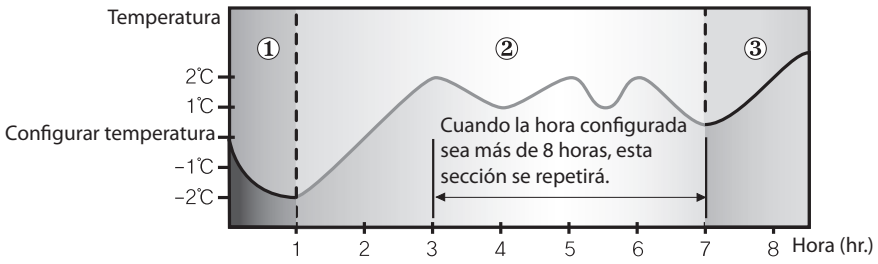
Para prevenir refrigeración/calefacción excesiva durante reposo, el modo good' sleep modifica automáticamente el ajuste de temperatura según el ajuste de hora. Temperatura y aire cambian según las tres etapas; Conciliar el sueño, Dormir profundamente, y Despertarse de modo good' sleep , y luego el acondicionador de aire se apagará automáticamente cuando la hora configurada se haya pasado.

Las tres etapas good' sleep le previenen de tener dificultad de dormir en noche de verano/invierno.

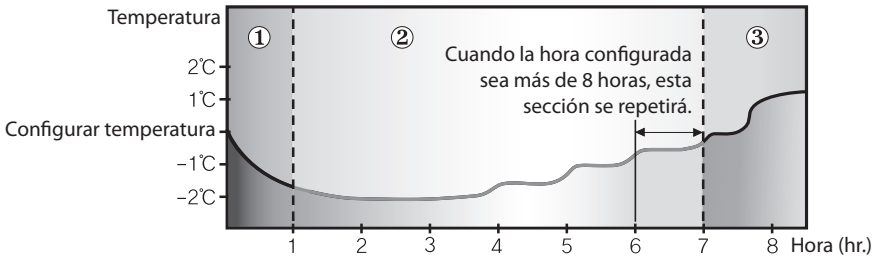
① **Conciliar el sueño** : Le ayuda a conciliar el sueño bajando la temperatura.
② **Dormir profundamente** : Le ayuda a relajar su cuerpo y eleva temperatura un poco.
③ **Despertarse del modo** good' sleep :
Le permite despertarse de aire cómodo intermitente y le hace sentir refresco.

- Configure Temporizador de apagado en modo good' sleep más de 5 horas. Se siente molestado si el modo good' sleep está configurado demasiado corto o largo porque el modo por defecto está configurado a 8-hora-operación.
- Si el modo good' sleep está configurado menos de 4 horas, la operación parará a la hora configurada.
  Si el modo good' sleep está configurado más de 5 horas, funcionará como etapa Despertarse por la última hora antes de parar.
- Temperatura configurada recomendada es entre 5˚C~27˚C para refrigerar y 21˚C~23˚C para calentar.

Modo de refrigerar

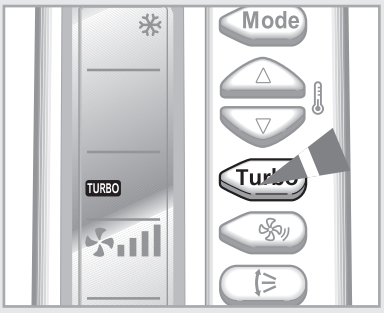


Modo de calentar



08'FORTE_28682A_IB_S.indd 19 2007-12-19 10:06:20

Seleccionar la Función Turbo



Usted puede seleccionar la Función de Turbo si usted desea refrescar o calentar su sitio de la manera más rápida. Esta función trabaja durante un máximo de 30 minutos, pasados los cuales se retorna automáticamente al modo seleccionado anteriormente .

1 Si necesario, presione el botón (Set Cancel) (On/Off).

Resultado:
- El indicador de la operación en la unidad interior enciende.
- El acondicionador de aire empieza en el modo que usted seleccionó al último.
- La unidad interior suena.

2 Presione el botón (Turbo).

Resultado:
- La temperatura y los ajustes del ventilador se ajustan automáticamente.
- El acondicionador de aire refresca o calienta el cuarto tan rápidamente como sea possible.
- Después de 30 minutos, el acondicionador de aire se reajusta automáticamente al ajuste anterior.
- Usted puede seleccionar la función de Turbo en el modo Automático, refrigeración y calefacción. Si usted selecciona esta función en el modo deshumidificar o ventilador, el modo cambia a automático.

3 Presione el botón (Turbo) otra vez para parar la función de Turbo antes del final del período 30 minutos.

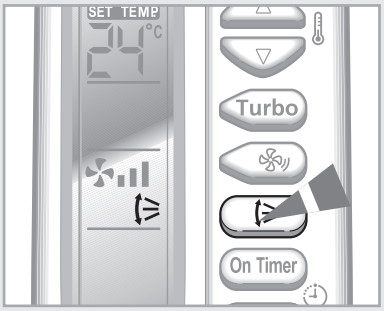
Resultado: El acondicionador de aire se reajusta automáticamente al ajuste anterior.

4 Para controlar la dirección de la salida de aire, refiérase a la página 21.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 20 2007-12-19 10:06:21

Ajustando la dirección de la circulación de aire verticalmente

Puede ajustar la dirección de flujo de aire verticalmente. La lama externa de flujo de aire se mueve hacia arriba y abajo para mejorar la eficiencia de operación de refrigeración o calefacción.



1 Presione el botón (▷) hasta que se fije la dirección requerida.

Resultado: La lama externa se ajusta verticalmente..

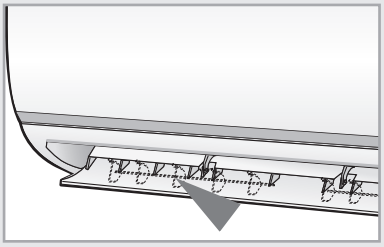
2 Presione el botón (▷) para mover la lama hacia arriba y hacia abajo automáticamente durante la operación.

3 Presione el botón (▷) otra vez para terminar la lama que se mueve hacia arriba y hacia abajo.

Nota	***Cuando encienda el aire acondicionador...***	***Las guías estan...***
	apagar	la lámina está cerrada totalme.
	encendido de nuevo	la lámina fija a la posición del defecto.

Ajustando la dirección de la circulación de aire horizontalmente

Usted puede ajustar manualmente la dirección de la circulación de aire horizontalmente con sus manos. Las láminas internas con las aletas pequeñas mueven el aire a la dirección requerida.



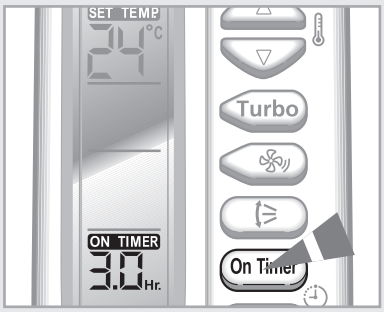
1 Ajuste las láminas internas moviéndolas a la izquierda o a la derecha.

◆ Asegúrese de no tocar las láminas internas durante la operación. Puede producir la lesión en sus dedos.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 21 2007-12-19 10:06:22

Fijar el Temporizador de Encendido

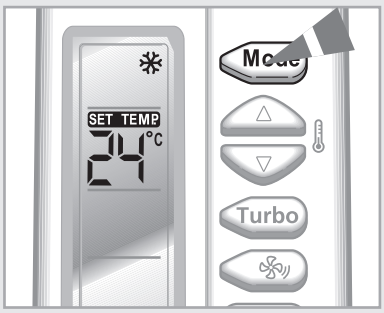
Usted puede fijar el Temporizador Encendido para encender el acondicionador de aire automáticamente diferido en el tiempo.
Usted puede fijar la hora a partir de 30 minutos a 24 horas.



1 Presione el botón (On Timer) hasta que se muestra el tiempo deseado de fijar Temporizador Encendido. Usted puede fijar la hora entre 0,5 hora y 24 horas.

3 Presione el botón (Set Cancel) para confirmar el temporizador.

Resultado:
- Se muestra el tiempo restante.
- El indicador del temporizador queda encendido.
- El modo seleccionado y la temperatura en la pantalla desaparecen después de 10 segundos .
- El acondicionador de aire enciende automáticamente en el tiempo designado y el ajuste del Temporizador Encendido desaparece.



4 Presione el botón (Mode) hasta que el modo deseado se muestra en la tapa del mando a distancia para seleccionar el modo por adelantado.

Resultado: El acondicionador de aire funciona en el modo seleccionado cuando se encienda.

Para cancelar el Temporizador Encendido

Si usted ya no desea utilizar el Temporizador Con que usted ha fijado, usted puede cancelarlo en cualquier momento.

1 Para cancelar el Temporizador Encender, presione el botón (On Timer) una o más veses hasta que aparezca el tiempo encendido ajustado.

2 Presione el botón (Set Cancel) .

Nota Si desea prender el aire acondicionador antes del tiempo memorizado, presione el botón (Set Cancel) .

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 22 2007-12-19 10:06:24

Fijar el Temporizador Apagado

Usted puede fijar el Temporizador Apagado para apagar el acondicionador de aire automáticamente en el tiempo designado.
Usted puede fijar la hora del temporizador desde 30 minutos a 24 horas.

1 Presione el botón (Off Timer) hasta que se muestra el tiempo deseado de fijar Temporizador Apagado. Usted puede fijar la hora entre 0,5 hora y 24 horas.

2 Presione el botón (Set Cancel) para confirmar el temporizador.

Resultado:
- Se muestra el tiempo restante.
- El indicador del temporizador queda encendido.
- El acondicionador de aire y el indicador del temporizador se apagan automáticamente en el tiempo programado.

Ejemplo **Si usted quisiera dar vuelta al acondicionador de aire encendido después de 2 horas y funcionarlo por 2 horas durante no funcionamiento:**

1. Presione el botón (On Timer) hasta que se muestran 2,0 horas.
2. Presione el botón (Set Cancel).
3. Presione el botón (Off Timer) hasta que se muestran 4,0 horas.
4. Presione el botón (Set Cancel).

Nota Si usted quisiera encender el acondicionador de aire y entonces a apagarlo automáticamente en el tiempo designado usando el Temporizador Encendido/Apagado durante la operación, usted debe fijar Temporizador Encendido más largo que Temporizador Apagado.

PRECAUCIÓN **Asegúrese de que el acondicionador de aire no continúe funcionando después de que el ajuste de Temporizador Encendido se confirma.**

Nota
- Usted puede comprobar o cambiar el modo y/o la temperatura presionando el botón (Mode) o el botón (▲/▼) después de fijar el Temporizador Apagado.
- Si usted quisiera apagar el acondicionador de aire y entonces a encenderlo otra vez automáticamente en el tiempo designado usando el Temporizador Encendido/ Apagado durante no funcionamiento, usted debe fijar el Temporizador Apagado más largo que el Temporizador Encendido.

Para cancelar el Temporizador Apagado

Si usted ya no desea utilizar el Temporizador Desc. que usted ha fijado, usted puede cancelarlo en cualquier momento.

1 Para cancelar el Temporizador Apagar presione el botón (Off Timer) una o más veses hasta que aparezca el tiempo ajustado.

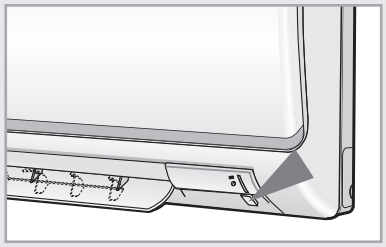
2 Presione el botón (Set Cancel).

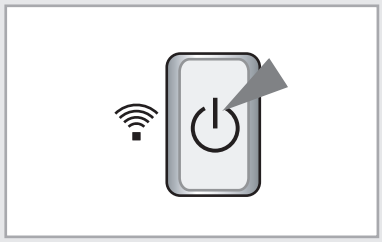
Nota Si desea prender el aire acondicionador antes del tiempo memorizado, presione el botón (Set Cancel).

ESPAÑOL

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 23 2007-12-19 10:06:27

Funcionamiento de su acondicionador de aire sin el control remoto





Si el control remoto se ha extraviado o se ha roto, el aire acondicionado se puede poner en funcionamiento directamente desde la unidad interior.

1 Para encender el aire acondicionado, presione el interruptor ON/OFF situado en la parte derecha de la unidad interior.

Resultado:
- ◆ Se enciende el indicador OPERATION.
- ◆ La unidad interior emite un pitido.
- ◆ El aire acondicionado se enciende en el modo más adecuado para la temperatura ambiental. El modo puede cambiar de la refrigeración a la calefacción, de lacalefacción a la refrigeración dependiendo de la temperatura actual durante la operación:

Temperatura ambiental	**Modo de funcionamiento**
Inferior a 24°C	Calefacción
24°C o superior	Refrigeración

2 Para apagar el aire acondicionado, vuelva a presionar el interruptor ON/OFF.

Nota Aunque se haya encendido el aire acondicionado por medio del interruptor ON/OFF, es posible controlar su funcionamiento utilizando el control remoto del modo habitual.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 24 2007-12-19 10:06:29

Limpieza del aire acondicionado

Para obtener el máximo rendimiento de su aire acondicionado, deberá limpiarlo con frecuencia para eliminar el polvo que se acumula en el filtro del aire.

IMPORTANTE **Antes de limpiar el aparato asegúrese de que el interruptor de la unidad se encuentre apagado.**

1 Abra la parrilla delantera superior tirando de las lengüetas derechas e izquierdas más bajas de la parrilla.

2 Saque los filtros de aire de cada lengüeta de la parrilla.

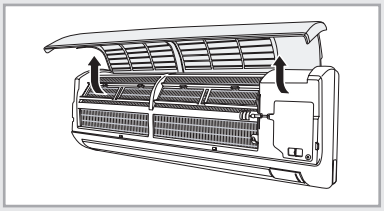
3 Quite todo el polvo en los filtros de aire con una aspiradora o un cepíllo.

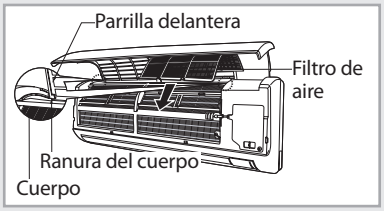
4 Cuando usted terminó, inserte los filtros de aire fijándolo a cada lengüeta de la parrilla.

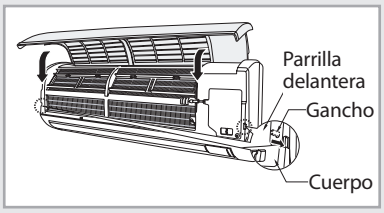
5 Para cerrar la parrilla delantera, fíjela a los ganchos y empuje las lengüetas derechas e izquierdas más bajas de la parrilla abajo.

6 Limpie la parrilla delantera con un paño húmedo y detergente suave (NO utilice el benceno, los solventes u otros productos químicos).

Nota ***Si no piensa utilizar el aire acondicionado durante un largo período de tiempo, ponga en funcionamiento el ventilador durante tres o cuatro horas para que se seque el interior del acondicionador.***







Filtro de desodorización y Bio de limpieza (Opción)

Para quitar partículas de polvo y olores, el desodorante y los filtro de Bio está instalado en el acondicionador de aire. Usted debe limpiar los filtro cada 3 meses.

1 Abra la parrilla delantera superior tirando de las lengüetas derechas e izquierdas más bajas de la parrilla.

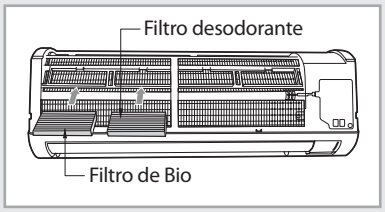
2 Saque el desodorante y los filtro de Bio.

3 Lave los filtros con agua limpia, y luego seqúelos en la cortina.

4 Inserte los filtros en la posición original.

Nota Usted puede cambiar la posición de filtro con uno a otro.

5 Cierre la parrilla delantera.



ESPAÑOL

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 25 2007-12-19 10:06:29

Temperatura y gamas de humedad

La tabla abajo indica rangos de temperatura y humedad del funcionamiento del acondicionador de aire. Refiérase a la tabla por uso eficiente.

MODO	CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO	SI FUERA DE CONDICIONES
REFRIGERAR	Temp interna: 16°C~32°C	- Un aparato de seguridad parará continuamente el sistema en funcionamiento. - Condensación podría ocurrir en la unidad interna con riesgo de tener agua o gotitas en el suelo.
	Humedad interna: bajo 80%	
	Temp externa: 21°C~43°C	
CALENTAR	Temp interna: below 27°C	- Un aparato de seguridad parará continuamente el sistema en funcionamiento.
	Temp externa: 0°C~24°C	
SECAR	Temp interna: 16°C~32°C	- Un aparato de seguridad parará continuamente el sistema en funcionamiento. - Condensación podría ocurrir en la unidad interna con riesgo de tener agua o gotitas en el suelo.
	Humedad interna: bajo 80%	
	Temp externa: 18°C~43°C	
ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA	Tensión nominal de fase sencillalímite máximo y mínimo	220V-240V~50Hz 198V mín.- 264V máx.

✳ ***Todo daño que ocurre fuera de condiciones especificadas no será cubierto por garantía de producto. Si el sistema funciona continuamente fuera de condiciones,su rendimiento y fiabilidad se reducirán.***

Consejos de utilización

Cuando usted va a utilizar su acondicionador de aire, se recomienda leer la siguiente:

Asunto	Recomendación
Capacidad de calefacción	La bomba de calor dentro del acondicionador de aire absorbe el calor del aire exterior y lo lleva adentro. Si la temperatura del aire exterior baja, el acondicionador de aire calienta menos. Si el cuarto no se calienta lo suficiente, utilice una aplicación de calefacción adicional.
Circulación de aire caliente	El acondicionador de aire circula el aire caliente para calentar su sitio. Tomará un cierto tiempo para calentar el aire en su sitio enteramente después de que el acondicionador de aire hayan sido encendido. Por lo tanto, encienda el acondicionador de aire por adelantado.
Hiele y Descongele	Cuando usted selecciona el modo del calor, se pude formar hielo en la unidad exterior, si la temperatura exterior es muy baja o si la humedada relativa es muy alta. Si sucede esto: ◆ La operación de calefacción se para. ◆ El acondicionador de aire descongela automáticamente durante 7 minutos. Después de aprox. 7 minutos, el acondicionador de aire comienza a funcionar otra vez normalmente.
Altas temperaturas interior y exterior	Si las temperaturas interior y exterior son altas cuando usted selecciona el modo del calor, el ventilador y el compresor de la unidad al aire libre pueden parar ocasionalmente. Esto es normal; espere hasta que el acondicionador de aire se encienda otra vez.
Apagón	Si ocurre un apagón cuando un acondicionador de aire está funcionando, el acondicionador de aire se apaga. Cuando la corriente vuelve, el acondicionador de aire empieza otra vez automáticamente.
Mecanismo de protección	Duarante los 3 minutos siguientes a una detención o arranque del equipo el compresor no funcionara como mecanismo de proteccion.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 26 2007-12-19 10:06:30

Resolver Problemas Comunes

Antes de llamar al servicio posventa, realice las comprobaciones que se presentan a continuación. De este modo, puede ahorrarse tiempo y dinero en una llamada innecesaria.

Problema	Explicación/Solución
El acondicionador de aire no funciona.	◆ Compruebe que el cable de alimentación está enchufado y el acondicionador de aire funciona de nuevo. ◆ Compruebe si el interruptor de circuito está apagado. ◆ Compruebe si Off Timer se ajuste.
La temperatura no se ajusta.	◆ Compruebe si ha seleccionado el modo ventilador.
El acondicionador de aire no funciona en el modo calefacción.	◆ Compruebe si el acondicionador de aire es para soló modelo refrigeración. ◆ Compruebe si el control remoto es para soló modelo refrigeración.
El acondicionador de aire no enfria ni calienta.	◆ Compruebe si la temperatura ambiental es demasiado baja o demasiado alta. ◆ Compruebe si ha seleccionado el modo Ventilador, Seleccione Modo Refrigeración, Calefacción, Automática, Seca. ◆ El polvo puede estar obstruyendo la protección del filtro del aire. Limpie el filtro del aire regularmente. ◆ Asegúrese de que no existan obstáculos delante de la unidad externa. Quite la cubierta o el obstáculo. ◆ Compruebe si he instalado el acondicionador de aire bajo sol directo. ◆ Compruebe si la ventana o la puerta está abierta. ◆ Compruebe si enciende el acondicionador de aire ahora mismo. Se tarda cerca de 3 minutos para refrescar o calentar el cuarto. ◆ Compruebe si el tubo refrigerante es demasiado largo.
La velocidad del ventilador no Se ajusta.	◆ Chequee el modo seleccionado. En modo Seco, la velocidad del ventilador se fija automaticamente.
El control remoto no funciona.	◆ Compruebe si se descarga la batería. Substituya la batería. ◆ Compruebe si se bloquea el sensor del control remoto. ◆ Compruebe si el acondicionador de aire se ponga cerca de luz fuerte.
Temporizador no se ajuste.	◆ Compruebe si ha presionado el botón Set/Cancel después de seleccionar tiempo.
Cuando se utiliza el acondicionador se producen olores.	◆ Compruebe si utiliza el acondicionador de aire en área ahumada o hay un olor. Ventile el cuarto o seleccione el modo Ventilador por las horas 1~2.
El indicador de la unidad interior se parpadea.	◆ Presione el botón Set/Cancel para encender el acondicionador de aire de nuevo. Apague el interruptor de circuito y enciendelo otra vez.
El sonido extraño se ha oído de acondicionador de aire.	◆ Se oye el sonido cuando el flujo refrigerante del gas se cambia dependiendo del uso del acondicionador de aire. ◆ Cuando presiona el botón Set/Cancel, el ruido puede ser oído que el acondicionador del aire detecta la lama de la circulación de aire.
El agua se cae de la pieza de la conexión de la unidad externa.	◆ El agua puede formar debido a la diferencia de la temperatura.

FUNCIÓN AUTO-DIAGNÓSTICA

Este acondicionador de aire tiene una función auto-diagnóstica cuando suceda una avería. Cuando error ocurra, la luz parpadeará.

Antes de contactar el número verde del centro de servicio a cliente, diga a instalador que haga una comprobación doble de instalación a menos que haya una evidencia de SAMSUNG problema de producto.

08'FORTE_28682A_IB_S.indd 27 2007-12-19 10:06:31